ISSN 0378-6978

Official Journal

L 103

of the European Communities

Volume 44
12 April 2001

English edition

Legislation

Contents	I Acts whose publication is obligatory
	II Acts whose publication is not obligatory
	EUROPEAN ECONOMIC AREA
	The EEA Joint Committee
	★ Decision of the EEA Joint Committee No 1/2000 of 4 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
	★ Decision of the EEA Joint Committee No 2/2000 of 4 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 3/2000 of 4 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) and Annex XIII (transport) to the EEA Agreement
	★ Decision of the EEA Joint Committee No 4/2000 of 28 January 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

(Continued overleaf)



2

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)	* Decision of the EEA Joint Committee No 5/2000 of 4 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
	★ Decision of the EEA Joint Committee No 6/2000 of 4 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 7/2000 of 28 January 2000 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 8/2000 of 4 February 2000 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 9/2000 of 28 January 2000 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 10/2000 of 28 January 2000 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 11/2000 of 28 January 2000 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 12/2000 of 28 January 2000 amending Annex XIX (Consumer protection) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 13/2000 of 28 January 2000 amending Annex XIX (Consumer protection) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 14/2000 of 28 January 2000 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 15/2000 of 28 January 2000 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 16/2000 of 28 January 2000 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 17/2000 of 28 January 2000 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms
	* Decision of the EEA Joint Committee No 18/2000 of 28 January 2000 amending

Contents (continued)	* Decision of the EEA Joint Committee No 19/2000 of 25 February 2000 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 20/2000 of 25 February 2000 amending Annex XVI (Procurement) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 21/2000 of 25 February 2000 amending Annex XVII (Intellectual property) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 22/2000 of 25 February 2000 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement
	* Decision of the EEA Joint Committee No 23/2000 of 25 February 2000 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement
	★ Decision of the EEA Joint Committee No 24/2000 of 25 February 2000 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

II

(Acts whose publication is not obligatory)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

THE EEA JOINT COMMITTEE

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 1/2000

of 4 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 157/1999 of the EEA Joint Committee of 26 November 1999 (1).
- (2) Commission Directive 1999/23/EC of 9 April 1999 adapting to technical progress Council Directive 93/33/EEC on protective devices intended to prevent the unauthorised use of two- or three-wheel motor vehicles (²) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/24/EC of 9 April 1999 adapting to technical progress Council Directive 93/32/EEC on passenger handholds to two-wheel motor vehicles (3) is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Directive 1999/25/EC of 9 April 1999 adapting to technical progress Council Directive 93/34/EEC on statutory markings for two- or three-wheel motor vehicles (4) is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Directive 1999/26/EC of 20 April 1999 adapting to technical progress Council Directive 93/94/EEC relating to the space for mounting the rear registration plate of two- or three-wheel motor vehicles (5) is to be incorporated into the Agreement,

⁽¹⁾ OJ L 61, 1.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 104, 21.4.1999, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 104, 21.4.1999, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 104, 21.4.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 118, 6.5.1999, p. 32.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

- 1. The following shall be added in point 45l (Council Directive 93/32/EEC) of Chapter I of Annex II to the Agreement:
 - ', as amended by:
 - **399 L 0024**: Commission Directive 1999/24/EC of 9 April 1999 (OJ L 104, 21.4.1999, p. 16).'
- 2. The following shall be added in point 45m (Council Directive 93/33/EEC) of Chapter I of Annex II to the Agreement:
 - ', as amended by:
 - **399 L 0023**: Commission Directive 1999/23/EC of 9 April 1999 (OJ L 104, 21.4.1999, p. 13).'
- 3. The following shall be added in point 45n (Council Directive 93/34/EEC) of Chapter I of Annex II to the Agreement:
 - ', as amended by:
 - **399 L 0025**: Commission Directive 1999/25/EC of 9 April 1999 (OJ L 104, 21.4.1999, p. 19).'
- 4. The following shall be added in point 45q (Council Directive 93/94/EEC) of Chapter I of Annex II to the Agreement:
 - ', as amended by:
 - **399 L 0026**: Commission Directive 1999/26/EC of 20 April 1999 (OJ L 118, 6.5.1999, p. 32).'

Article 2

The texts of Directives 1999/23/EC, 1999/24/EC, 1999/25/EC and 1999/26/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 2/2000

of 4 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 144/1999 of the EEA Joint Committee of 5 November 1999 (1).
- Commission Directive 1999/40/EC of 6 May 1999 adapting to technical progress Council Directive 79/622/EEC relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (static testing) (2) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/55/EC of 1 June 1999 adapting to technical progress Council Directive 77/536/EEC relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (3) is to be incorporated into the Agreement.
- Commission Directive 1999/56/EC of 3 June 1999 adapting to technical progress Council Directive 78/933/EEC relating to the installation of lighting and light-signalling devices on wheeled agricultural and forestry tractors (4) is to be incorporated into the Agreement.
- Commission Directive 1999/57/EC of 7 June 1999 adapting to technical progress Council Directive 78/764/EEC relating to the driver's seat on wheeled agricultural or forestry tractors (5) is to be incorporated into the Agreement.
- Commission Directive 1999/58/EC of 7 June 1999 adapting to technical progress Council Directive 79/533/EEC relating to coupling and reversing devices for wheeled agricultural or forestry tractors (6) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

- The following indent shall be added in point 11 (Council Directive 77/536/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:
 - '— **399 L 0055**: Commission Directive 1999/55/EC of 1 June 1999 (OJ L 146, 11.6.1999, p. 28).'

⁽¹⁾ OJ L 15, 18.1.2001, p. 38.

⁽²⁾ OJ L 124, 18.5.1999, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 146, 11.6.1999, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 146, 11.6.1999, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ L 148, 15.6.1999, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ L 148, 15.6.1999, p. 37.

- 2. The following indent shall be added in point 13 (Council Directive 78/764/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:
 - '- 399 L 0057: Commission Directive 1999/57/EC of 7 June 1999 (OJ L 148, 15.6.1999, p. 35).'
- 3. The following indent shall be added in point 14 (Council Directive 78/933/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:
 - '— 399 L 0056: Commission Directive 1999/56/EC of 3 June 1999 (OJ L 146, 11.6.1999, p. 31).'
- 4. The following indent shall be added in point 16 (Council Directive 79/533/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:
 - '— 399 L 0058: Commission Directive 1999/58/EC of 7 June 1999 (OJ L 148, 15.6.1999, p. 37).'
- 5. The following indent shall be added in point 17 (Council Directive 79/622/EEC) of Chapter II of Annex II to the Agreement:
 - '- 399 L 0040: Commission Directive 1999/40/EC of 6 May 1999 (OJ L 124, 18.5.1999, p. 11).'

The texts of Directives 1999/40/EC, 1999/55/EC, 1999/56/EC, 1999/57/EC and 1999/58/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 3/2000

of 4 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) and Annex XIII (transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 82/98 of the EEA Joint Committee of 25 September 1999 (1).
- (2) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision No 178/1999 of the EEA Joint Committee of 17 December 1999 (2).
- (3) Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999 on transportable pressure equipment (3) is to be incorporated into the Agreement.
- (4) The purpose of Directive 1999/36/EC shall be to enhance safety with regard to transportable pressure equipment and to ensure the free movement of such equipment and is therefore to be incorporated both into Annex II and Annex XIII to the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 6a (Directive 97/23/EC of the European Parliament and of the Council) in Chapter VIII of Annex II to the Agreement:

'6b. **399 L 0036**: Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999 on transportable pressure equipment (OJ L 138, 1.6.1999, p. 20).'

Article 2

The following point shall be inserted after point 17e (Council Directive 94/55/EC) in Annex XIII to the Agreement:

'17f. **399 L 0036**: Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999 on transportable pressure equipment (OJ L 138, 1.6.1999, p. 20).'

Article 3

The following point shall be inserted after point 42b (Council Directive 96/49/EC) in Annex XIII to the Agreement:

'42c. **399 L 0036**: Council Directive 1999/36/EC of 29 April 1999 on transportable pressure equipment (OJ L 138, 1.6.1999, p. 20).'

⁽¹⁾ OJ L 189, 22.7.1999, p. 52.

⁽²⁾ OJ L 61, 1.3.2001.

⁽³⁾ OJ L 138, 1.6.1999, p. 20.

The texts of Directive 1999/36/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 5

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 4/2000

of 28 January 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 160/1999 of the EEA Joint Committee of 26 November 1999 (1).
- (2) Decision No 292/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 on the maintenance of national laws prohibiting the use of certain additives in the production of certain specific foodstuffs (²), is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 54t (Directive 1999/4/EC of the European Parliament and of the Council) in Chapter XII of Annex II to the Agreement:

'54u. **397 D 0292**: Decision No 292/97/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 1996 on the maintenance of national laws prohibiting the use of certain additives in the production of certain specific foodstuffs (OJ L 48, 19.2.1997, p. 13).

The provisions of the Decision shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The title of the Annex shall be replaced by the following:
 - "PRODUCTS FOR WHICH THE MEMBER STATES AND THE EFTA STATES CONCERNED MAY MAINTAIN THE PROHIBITION OF CERTAIN CATEGORIES OF ADDITIVES".
- (b) The following shall be added to the Annex:

"Norway	Traditional Norwegian fruit 'Saft' and 'Sirup'	Colours (except Betacaroten in 'Saft' from citrus fruit)
Norway	Traditional Norwegian 'Kjøttboller/ Kjøttkaker/Kjøttpudding'	Preservatives (other than sodium nitrite) and colours
Norway	Traditional Norwegian 'Lever-postei'	Preservatives (other than sodium nitrite) and colours"

⁽¹⁾ OJ L 61, 1.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 48, 19.2.1997, p. 13.

The texts of Decision No 292/97/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 5/2000

of 4 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 163/1999 of the EEA Joint Committee of 26 November 1999 (1).
- (2) Directive 1999/43/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 amending for the 17th time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (²) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/51/EC of 26 May 1999 adapting to technical progress for the fifth time Annex I to Council Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (tin, PCP and cadmium) (3) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 4 (Council Directive 76/769/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:

- '— **399 L 0043**: Directive 1999/43/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 (OJ L 166, 1.7.1999, p. 87),
- **399 L 0051**: Commission Directive 1999/51/EC of 26 May 1999 (OJ L 142, 5.6.1999, p. 22).'

Article 2

The texts of Directive 1999/43/EC and Directive 1999/51/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

⁽¹⁾ OJ L 61, 1.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 166, 1.7.1999, p. 87.

⁽³⁾ OJ L 142, 5.6.1999, p. 22.

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 6/2000

of 4 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 164/1999 of the EEA Joint Committee of 26 November 1999 (1).
- (2) Commission Decision 1999/303/EC of 12 April 1999 on a common technical regulation for connection to the analogue public switched telephone networks (PSTNs) of terminal equipment supporting the voice telephony justified case service in which network addressing, if provided, is by means of dual tone multi-frequency (DTMF) signalling (2) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Decision 1999/304/EC of 12 April 1999 on a common technical regulation for integrated services digital network (ISDN) telephony 3,1 kHz teleservice, attachment requirements for handset terminals (edition 2) (3) is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Decision 1999/310/EC of 23 April 1999 on a common technical regulation for digital enhanced cordless telecommunications (DECT) equipment accessing the integrated services digital network (ISDN) (4) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following points shall be inserted after point 4zza (Commission Decision 98/734/EC) of Chapter XVIII of Annex II to the Agreement:

- '4zzb. **399 D 0303**: Commission Decision 1999/303/EC of 12 April 1999 on a common technical regulation for connection to the analogue public switched telephone networks (PSTNs) of terminal equipment supporting the voice telephony justified case service in which network addressing, if provided, is by means of dual tone multi-frequency (DTMF) signalling (OJ L 118, 6.5.1999, p. 55).
- 4zzc. **399 D 0304**: Commission Decision 1999/304/EC of 12 April 1999 on a common technical regulation for integrated services digital network (ISDN) telephony 3,1 kHz teleservice, attachment requirements for handset terminals (edition 2) (OJ L 118, 6.5.1999, p. 60).
- 4zzd. **399 D 0310**: Commission Decision 1999/310/EC of 23 April 1999 on a common technical regulation for digital enhanced cordless telecommunications (DECT) equipment accessing the integrated services digital network (ISDN) (OJ L 119, 7.5.1999, p. 57).'

⁽¹⁾ OJ L 61, 1.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 118, 6.5.1999, p. 55.

⁽³⁾ OJ L 118, 6.5.1999, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ L 119, 7.5.1999, p. 57.

The texts of point 41 (Commission Decision 95/526/EC) in Chapter XVIII of Annex II to the Agreement shall be deleted.

Article 3

The texts of Decisions 1999/303/EC, 1999/304/EC and 1999/310/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 7/2000

of 28 January 2000

amending Annex VI (social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision No 81/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 (1).
- (2) Council Regulation (EC) No 1606/98 of 29 June 1998 amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 with a view to extending them to cover special schemes for civil servants (²) is to be incorperated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Point 1 (Council Regulation (EEC) No 1408/71) in Annex VI to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following indent shall be added:
 - '— 398 R 1606: Council Regulation (EC) No 1606/98 of 29 June 1998 (OJ L 209, 25.7.1998, p. 1).';
- 2. in adaption (r), heading 'P. ICELAND', the text shall be replaced by
 - 'All applications for the old-age basic, supplementary and special scheme for civil servants' pensions.';
- 3. in adaptation (t), heading 'P. ICELAND' the text shall be replaced as following:
 - 1. Where employment or self-employment in Iceland has terminated and the contingency occurs during employment or self-employment in another State to which this Regulation applies and where the disability pension of both the social security and the supplementary pension schemes (pension funds) in Iceland no longer includes the period between the contingency and the pensionable age (future periods), periods of insurance under the legislation of another State to which this Regulation applies shall be taken into consideration for the requirement of the future periods as if they were periods of insurance in Iceland.

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 209, 25.7.1998, p. 1.

- 2. A person who is covered by a special scheme for civil servants who is resident in Iceland and
 - (a) to whom the provisions of Title III, Chapter 1, sections 2 to 7 do not apply, and
 - (b) who is not entitled to an Icelandic pension,

shall be liable to pay for the costs of benefits in kind granted to him or his family members in Iceland, in so far as the benefits in kind are covered by the special scheme concerned and/or by the personal insurance scheme supplementing it.'

Article 2

Point 2 (Council Regulation (EEC) No 574/72) in Annex VI to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following indent shall be added:
 - '— **398 R 1606**: Council Regulation (EC) No 1606/98 of 29 June 1998 (OJ L 209, 25.7.1998, p. 1).'
- 2. in adaptation (a), heading 'R. NORWAY', the text shall be replaced by the following:
 - '1. Sosial- og helsedepartementet (Ministry of Health and Social Affairs), Oslo.
 - Arbeids- og administrasjonsdepartementet (Ministry of Labour and Government Administration), Oslo.
 - 3. Barne- og familiedepartementet (Ministry of Children and Family Affairs), Oslo.
 - 4. Justisdepartementet (Ministry of Justice), Oslo.
 - 5. Utenriksdepartementet (Ministry of Foreign Affairs), Oslo.';
- 3. in adaptation (b), heading 'R. NORWAY', the following shall be added:
 - '7. Benefits under the Act of 28 July 1949 No 26 on the Norwegian Public Service Pension Fund (lov av 28. juli 1949 nr 26 om Statens Pensjonskasse):

Statens Pensjonskasse (the Norwegian Public Service Pension Fund).';

- 4. in adaptation (c), heading 'Q. LIECHTENSTEIN', the following shall be added both in point 2 (Old age and death) and in point 3 (Invalidity):
 - '(c) Occupational scheme for civil servants:

Stiftungsrat der Pensionskasse für das Staatspersonal (Foundation Board of the occupational scheme for civil servants).';

- 5. in adaptation (c), heading 'R. NORWAY', the following shall be added:
 - '4. Benefits under the Act of 28 July 1949 No 26 on the Norwegian Public Service Pension Fund (lov av 28. juli 1949 nr 26 om Statens Pensjonskasse):

Statens Pensjonskasse (the Norwegian Public Service Pension Fund).';

- 6. in adaptation (f), heading 'Q. LIECHTENSTEIN', the following shall be added both in point 2 (Old age and death) and in point 3 (Invalidity):
 - '(c) Occupational scheme for civil servants:

Geschäftsleitung der Pensionsversicherung für das Staatspersonal (Management of the occupational scheme for civil servants).';

- 7. in adaptation (f), heading 'R. NORWAY', the following shall be inserted after point 1:
 - '1a. Benefits under the Act of 28 July 1949 No 26 on the Norwegian Public Service Pension Fund (lov av 28. juli 1949 nr 26 om Statens Pensjonskasse):

Statens Pensjonskasse (the Norwegian Public Service Pension Fund).'

- 8. in adaptation (m), heading 'R. NORWAY', the following shall be added:
 - '3. Benefits under the Act of 28 July 1949 No 26 on the Norwegian Public Service Pension Fund (lov av 28. juli 1949 nr 26 om Statens Pensjonskasse):

Statens Pensjonskasse (the Norwegian Public Service Pension Fund).'

Article 3

The texts of Regulation (EC) No 1606/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 8/2000

of 4 February 2000

amending Annex VI (social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as the 'Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision No 81/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 (1).
- (2) Council Regulation (EC) No 307/1999 of 8 February 1999 amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 with a view to extending them to cover students (²) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Point 1 (Council Regulation (EEC) No 1408/71) in Annex VI to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. The following indent shall be added:
 - '— 399 R 0307: Council Regulation (EC) No 307/1999 of 8 February 1999 (OJ L 83, 12.2.1999, p. 1).'
- 2. In adaption (t), heading 'P. ICELAND', the following point shall be added:
 - '3. Persons insured in Iceland who are registered in the National Registry, with residence in Iceland, and who take up studies in another State to which this Regulation applies, are covered by the Icelandic social security scheme. The student's insurance is independent of the duration of the studies. In case of transfer of residence from Iceland to, or active employment in, another State to which this Regulation applies the student's insurance coverage is withdrawn.'
- 3. In adaption (t), heading 'R. NORWAY', the following point shall be added:
 - '4. Persons insured in Norway to whom this Regulation applies, who receive a loan or scholarship from the State Educational Loan Fund (States lånekasse for utdanning) and who

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 38, 12.2.1999, p. 1.

take up studies in another State to which this Regulation applies are covered by the Norwegian national insurance scheme. As far as studies in Denmark, Finland, Iceland and Sweden are concerned, the student must also be registered in the Norwegian Population Register. The student's insurance is independent of the duration of the studies. In case of active employment in another State to which this Regulation applies the student's insurance coverage is withdrawn.'

Article 2

The following indent shall be added in point 2 (Council Regulation (EEC) No 574/72) in Annex VI to the Agreement:

'— **399 R 0307**: Council Regulation (EC) No 307/1999 of 8 February 1999 (OJ L 38, 12.2.1999, p. 1).'

Article 3

The texts of Regulation (EC) No 307/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 5 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 4 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 9/2000

of 28 January 2000

amending Annex VI (social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision No 81/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 (1).
- (2) Council Regulation (EC) No 1399/1999 of 29 April 1999 amending Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community and Regulation (EEC) No 574/72 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 (²) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Regulation (EC) No 1399/1999 adds Annex VIII to Regulation (EEC) No 1408/71. For the purposes of the Agreement, Annex VIII needs to include references also to Iceland, Liechtenstein and Norway.
- (4) The modalities for the participation of the EFTA States in the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers set out in Annex VI to the Agreement were amended by Decision No 34/1999 of the EEA Joint Committee of 26 March 1999 (3) in order to reflect the participation of the EFTA States in the Technical Commission attached to the Administrative Commission. Sectoral Adaptation II to Annex VI to the Agreement should be updated in order to reflect such participation,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Point 1 (Council Regulation (EEC) No 1408/71) in Annex VI to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following indent shall be added before the adaptations:
 - '— **399 R 1399**: Council Regulation (EC) No 1399/1999 of 29 April 1999 (OJ L 164, 30.6.1999, p. 1).';
- 2. the following adaptation shall be added after adaptation (u):
 - '(v) The following shall be added to Annex VIII:

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 164, 30.6.1999, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 266, 19.10.2000, p. 20.

P. ICELAND

None.

Q. LIECHTENSTEIN

None.

R. NORWAY

None.'

Article 2

The following indent shall be added in point 2 (Council Regulation (EEC) No 574/72) in Annex VI to the Agreement before the adaptations:

'— **399 R 1399**: Council Regulation (EC) No 1399/1999 of 29 April 1999 (OJ L 164, 30.6.1999, p. 1).'

Article 3

In Sectoral Adaptation II to Annex VI to the Agreement, the words 'the rights and duties conferred upon the Audit Board attached to the said Administrative Commission' shall be replaced by 'the rights and duties conferred upon the Audit Board and upon the Technical Commission, both attached to the said Administrative Commission'.

Article 4

The texts of Regulation (EC) No 1399/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 5

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 6

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 10/2000

of 28 January 2000

amending Annex VI (social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision No 81/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 (1).
- (2) Decision No 171 of 9 December 1998 amending Decision No 135 of 1 July 1987 concerning the granting of benefits in kind provided for in Article 17(7) and Article 60(6) of Council Regulation (EEC) No 574/72 and the concepts of urgency within the meaning of Article 20 of Regulation (EEC) No 1408/71 and of extreme urgency within the meaning of Article 17(7) and Article 60(6) of Regulation (EEC) No 574/72 (²), adopted by the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Point 3.26 (Decision No 135) in Annex VI to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. The following indent shall be added:
 - '— **399 D 0370**: Decision No 171 of 9 December 1998 (OJ L 143, 8.6.1999, p. 11).'
- 2. The adaptations, including the introductory sentence, shall be deleted.

Article 2

The texts of Decision No 171 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 143, 8.6.1999, p. 11.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

No 11/2000

of 28 January 2000

amending Annex VI (social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision No 81/1999 of the EEA Joint Committee of 25 June 1999 (1).
- (2) Decision No 172 of 9 December 1998 on the model forms necessary for the application of Council Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72 (E 101) (²), adopted by the Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers, is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following shall be added in point 3.48 (Decision No 164) in Annex VI to the Agreement:

', as amended by:

399 D 0371: Decision No 172 of 9 December 1998 (OJ L 143, 8.6.1999, p. 13), corrected in OJ L 159, 25.6.1999, p. 67.'

Article 2

The texts of Decision No 172 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 143, 8.6.1999, p. 13. Corrigendum: OJ L 159, 25.6.1999, p. 67.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

No 12/2000

of 28 January 2000

amending Annex XIX (consumer protection) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIX to the Agreement was amended by Decision No 121/1999 of the EEA Joint Committee of 24 September 1999 (1).
- (2) Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 7d (Directive 98/27/EC of the European Parliament and of the Council) in Annex XIX to the Agreement:

'7e. **399 L 0044**: Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees (OJ L 171, 7.7.1999, p. 12).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) in Articles 6(4) and 8(2) the word "Treaty" shall read "Agreement on the European Economic Area";
- (b) in Article 6(4) the words ", Icelandic and Norwegian" shall be added at the end of the paragraph.'

Article 2

The following shall be added in point 7d (Directive 98/27/EC of the European Parliament and of the Council) of Annex XIX to the Agreement:

', as amended by:

 399 L 0044: Directive 1999/44/EC of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 (OJ L 171, 7.7.1999, p. 12).'

⁽¹⁾ OJ L 325, 21.12.2000, p. 38.

⁽²⁾ OJ L 171, 7.7.1999, p. 12.

The texts of Directive 1999/44/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) Constitutional requirements indicated. Date of entry into force: 1 September 2000.

No 13/2000

of 28 January 2000

amending Annex XIX (consumer protection) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIX to the Agreement was amended by Decision No 7/94 of the EEA Joint Committee of 21 March 1994 (1).
- (2) Commission Recommendation 98/257/EC of 30 March 1998 on the principles applicable to the bodies responsible for out-of-court settlement of consumer disputes (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be added after point 17 (Commission Recommendation 88/41/EEC) in Annex XIX to the Agreement:

'18. **398 X 0257**: Commission Recommendation 98/257/EC of 30 March 1998 on the principles applicable to the bodies responsible for out-of-court settlement of consumer disputes (OJ L 115, 17.4.1998, p. 31).'

Article 2

The texts of Recommendation 98/257/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹) OJ L 160, 28.6.1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 115, 17.4.1998, p. 31.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

No 14/2000

of 28 January 2000

amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 184/1999 of the EEA Joint Committee of 17 December 1999 (1).
- (2) Commission Decision 1999/568/EC of 27 July 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to light bulbs (²) and Commission Decision 1999/554/EC of 19 July 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to copying paper (³) are to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The text of point 2eg (Commission Decision 95/365/EC) in Annex XX to the Agreement shall be replaced by the following:

'399 D 0568: Commission Decision 1999/568/EC of 27 July 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to light bulbs (OJ L 216, 14.8.1999, p. 18).'

Article 2

The text of point 2ek (Commisson Decision 96/467/EC) in Annex XX to the Agreement shall be replaced by the following:

'399 D 0554: Commission Decision 1999/554/EC of 19 July 1999 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to copying paper (OJ L 210, 10.8.1999, p. 16).'

Article 3

The texts of Decisions 1999/568/EC and 1999/554/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

⁽¹⁾ OJ L 74, 15.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 216, 14.8.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 210, 10.8.1999, p. 16.

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 15/2000

of 28 January 2000

amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 27/97 of the EEA Joint Committee of 30 April 1997 (1).
- (2) Commission Decision 1999/391/EC of 31 May 1999 concerning the questionnaire relating to Council Directive 96/61/EC concerning integrated pollution prevention and control (IPPC) (implementation of Council Directive 91/692/EEC) (²) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 2g (Council Directive 96/61/EC) in Annex XX to the Agreement:

'2h. **399 D 0391**: Commission Decision 1999/391/EC of 31 May 1999 concerning the questionnaire relating to Council Directive 96/61/EC concerning integrated pollution prevention and control (IPPC) (implementation of Council Directive 91/692/EEC) (OJ L 148, 15.6.1999, p. 39).'

Article 2

The texts of Decision 1999/391/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 242, 4.9.1997, p. 76.

⁽²⁾ OJ L 148, 15.6.1999, p. 39.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

No 16/2000

of 28 January 2000

amending Annex XXI (statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision No 13/1999 of the EEA Joint Committee of 29 January 1999 (1).
- (2) Council Regulation (EC) No 577/98 of 9 March 1998 on the organisation of a labour force sample survey in the Community (2) is to be incorporated into the Agreement.
- In consideration of its specific situation, Liechtenstein is to be exempted from the requirements of Regulation (EC) No 577/98,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The text of point 18a (Council Regulation (EEC) No 3711/91) in Annex XXI to the Agreement shall be replaced by the following:

'398 R 0577: Council Regulation (EC) No 577/98 of 9 March 1998 on the organisation of a labour force sample survey in the Community (OJ L 77, 14.3.1998, p. 3).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptation:

"This Regulation shall not apply to Liechtenstein"."

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 577/98 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

⁽¹⁾ OJ L 112, 11.5.2000, p. 67.

⁽²⁾ OJ L 77, 14.3.1998, p. 3.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

No 17/2000

of 28 January 2000

amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 23/1999 of the EEA Joint Committee of 26 February 1999 (1).
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include a multiannual programme of studies, analyses, forecasts and other related work in the energy sector (1998 to 2002) (ETAP programme) (Council Decision 1999/22/EC(²)).
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 2000,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 14 of Protocol 31 to the Agreement shall be amended as follows:

- 1. the following new paragraph shall be inserted:
 - '2b. As from 1 January 2000, the EFTA States shall participate in the Community programme referred to in paragraph 5(d) and in actions pursuant thereto.';
- 2. the words 'paragraph 5(a), (b) and (c)' in paragraph 3 and paragraph 4 shall be replaced by 'paragraph 5(a), (b), (c) and (d)';
- 3. the following shall be added in paragraph 5:
 - '(d) **399 D 0022**: Council Decision 1999/22/EC of 14 December 1998 adopting a multiannual programme of studies, analyses, forecasts and other related work in the energy sector (1990 to 2002) (ETAP programme) (OJ L 7, 13.1.1999, p. 20).'

⁽¹⁾ OJ L 148, 22.6.2000, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 7, 13.1.1999, p. 20.

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

It shall apply from 1 January 2000.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) Constitutional requirements indicated. Date of entry into force: 1 August 2000.

No 18/2000

of 28 January 2000

amending Annex XIV (competition) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIV to the Agreement was amended by Decision No 84/97 of the EEA Joint Committee of 12 November 1997 (1).
- (2) Commission Regulation (EC) No 2790/1999 of 22 December 1999 on the application of Article 81(3) of the Treaty to categories of vertical agreements and concerted practices (2) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Regulation (EC) No 2790/1999 replaces, with effect from 1 June 2000, Commission Regulations (EEC) Nos 1983/83 and 1984/83 of 22 June 1983 on the application of Article 85(3) of the EC Treaty to categories of exclusive distribution agreements (3) and exclusive purchasing agreements (4) respectively, as amended by Commission Regulation (EC) No 1582/97 (5), and Commission Regulation (EEC) No 4087/88 of 30 November 1988 on the application of Article 85(3) of the Treaty to categories of franchise agreements (6), which are incorporated into the Agreement and which are consequently to be replaced under the Agreement with effect from 1 June 2000.
- (4) However, as the period of validity of Regulations (EEC) Nos 1983/83, 1984/83 and 4087/88 expired on 31 December 1999, Regulation (EC) No 2790/1999 extends the period of validity of these instruments until 31 May 2000. The same extension should apply under the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

- 1. In point 2 (Commission Regulation (EEC) No 1983/83) of Annex XIV to the Agreement the following indent shall be added:
 - '— 399 R 2790: Commission Regulation (EC) No 2790/1999 of 22 December 1999 (OJ L 336, 29.12.1999, p. 21).'

⁽¹⁾ OJ L 160, 4.6.1998, p. 42.

⁽²⁾ OJ L 336, 29.12.1999, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 173, 30.6.1983, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 173, 30.6.1983, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 214, 6.8.1997, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ L 359, 28.12.1988, p. 46.

- 2. In point 3 (Commission Regulation (EEC) No 1984/83) of Annex XIV to the Agreement the following indent shall be added:
 - '— 399 R 2790: Commission Regulation (EC) No 2790/1999 of 22 December 1999 (OJ L 336, 29.12.1999, p. 21).'
- 3. Point 8 (Commission Regulation (EEC) No 4087/88) of Annex XIV to the Agreement shall be amended as follows:
- 1. the following shall be added before the adaptations:
 - ', as amended by:
 - **399 R 2790**: Commission Regulation (EC) No 2790/1999 of 22 December 1999 (OJ L 336, 29.12.1999, p. 21).';
- 2. adaptation (j) shall be deleted.

Annex XIV to the Agreement shall be amended as follows with effect from 1 June 2000:

1. the title of Chapter B 'EXCLUSIVE DEALING AGREEMENTS' shall be replaced by the following:

'VERTICAL AGREEMENTS AND CONCERTED PRACTICES';

- 2. the text of point 2 (Commission Regulation (EEC) No 1983/83) of Annex XIV to the Agreement shall be replaced by the following:
 - **'399 R 2790**: Commission Regulation (EC) No 2790/1999 of 22 December 1999 on the application of Article 81(3) of the Treaty to categories of vertical agreements and concerted practices (OJ L 336, 29.12.1999, p. 21).

The provisions of the Regulation shall, for the purpose of the Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) in Article 6, the phrase "pursuant to Article 7(1) of Regulation No 19/65/EEC" shall read "either on its own initiative or at the request of the other surveillance authority or a State falling within its competence or of natural or legal persons claiming a legitimate interest";
- (b) the following paragraph shall be added at the end of Article 6:

"The competent surveillance authority may in such cases issue a decision in accordance with Articles 6 and 8 of Regulation (EEC) No 17, or the corresponding provisions envisaged in Protocol 21 to the EEA Agreement, without any notification from the undertakings concerned being required.";

- 3. the text of point 3 (Commission Regulation (EEC) No 1984/83) shall be deleted;
- 4. the title of Chapter E (Franchising agreements) and the text of point 8 (Commission Regulation (EEC) No 4087/88) shall be deleted.

Article 3

The texts of Regulation (EC) No 2790/1999 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

This Decision shall enter into force on 29 January 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 1 shall apply from 1 January 2000.

Article 5

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 28 January 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 19/2000

of 25 February 2000

amending Annex II (technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision No 5/2000 of the EEA Joint Committee of 4 February 2000 (1).
- (2) Commission Directive 1999/11/EC of 8 March 1999 adapting to technical progress the principles of good laboratory practice as specified in Council Directive 87/18/EEC on the harmonisation of laws, regulations and administrative provisions relating to the application of the principles of good laboratory practice and the verification of their applications for tests on chemical substances (2) is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 1999/12/EC of 8 March 1999 adapting to technical progress for the second time the Annex to Council Directive 88/320/EEC on the inspection and verification of good laboratory practice (GLP) (3) is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Directive 1999/33/EC of the European Parliament and of the Council of 10 May 1999 amending Council Directive 67/548/EEC as regards the labelling of certain dangerous substances in Austria and Sweden (4) is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Directive 1999/73/EC of 19 July 1999 including an active substance (spiroxamine) in Annex I to Council Directive 91/414/EEC concerning the placing of plant protection products on the market (5) is to be incorporated into the Agreement.
- (6) Commission Directive 1999/80/EC of 28 July 1999 including an active substance (azimsulfuron) in Annex I to Council Directive 91/414/EEC concerning the placing of plant protection products on the market (6) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

- 1. The following indent shall be added in point 1 (Council Directive 67/548/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:
 - '— **399 L 0033**: Directive 1999/33/EC of the European Parliament and of the Council of 10 May 1999 (OJ L 199, 30.7.1999, p. 57).'

⁽¹⁾ See page 9 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 77, 23.3.1999, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 77, 23.3.1999, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ L 199, 30.7.1999, p. 57.

⁽⁵⁾ OJ L 206, 5.8.1999, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 210, 10.8.1999, p. 13.

- 2. The following shall be added in point 8 (Council Directive 87/18/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:
 - ', as amended by:
 - **399 L 0011**: Commission Directive 1999/11/EC of 8 March 1999 (OJ L 77, 23.3.1999, p. 8).'
- 3. The following indent shall be added in point 9 (Council Directive 88/320/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:
 - '- 399 L 0012: Commission Directive 1999/12/EC of 8 March 1999 (OJ L 77, 23.3.1999, p. 22).'
- 4. The following indents shall be added in point 12a (Council Directive 91/414/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:
 - **399 L 0073**: Commission Directive 1999/73/EC of 19 July 1999 (OJ L 206, 5.8.1999, p. 16),
 - **399 L 0080**: Commission Directive 1999/80/EC of 28 July 1999 (OJ L 210, 10.8.1999, p. 13).'

The texts of Directives 1999/11/EC, 1999/12/EC, 1999/73/EC and 1999/80/EC, and Directive 1999/33/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 26 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.

^(*) No constitutional requirements indicated.

No 20/2000

of 25 February 2000

amending Annex XVI (procurement) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVI to the Agreement was amended by Decision No 96/1999 of the EEA Joint Committee of 16 July 1999 (1).
- (2) It is necessary to update the adaptation text to point 2 of Annex XVI and the Appendices to that Annex, and certain errors have appeared,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XVI to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on 26 February 2000, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 3

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.

⁽¹⁾ OJ L 296, 23.11.2000, p. 62.

^(*) Constitutional requirements indicated. Date of entry into force: 1 July 2000.

ANNEX

to Decision of the EEA Joint Committee No 20/2000

Annex XVI (procurement) to the EEA Agreement, including Appendices 1, 2, 4, 5, 9, 12 and 13 to that Annex, shall be amended as follows:

- 1. in point 2 (Council Directive 93/37/EEC), 'ACTS REFERRED TO', the text of adaptation (b) shall be replaced by the following:
 - 'Article 25 shall be supplemented as follows:
 - "- in Iceland, Firmaskrá, Hlutafélagaskrá
 - in Liechtenstein, Handelsregister, Gewerberegister,
 - in Norway, Foretaksregisteret"';
- 2. Appendix 1 shall be amended as follows:
 - in point III, subheading 'Bodies', the entry 'Norges Teknisk-naturvitenskapelige forskningsråd (Royal Norwegian Council for Scientific and Industrial Research)' shall be replaced by 'Norges forskningsråd (The Research Council of Norway),' and the entries 'Statens Innvandrar- og Flyktningeboliger' and 'Medisinsk Innovasjon Rikshospitalet' shall be deleted.
 - 2. in point III, the entries of subheading 'Categories' shall be replaced by the following:
 - '- statsbedrifter i henhold til lov om statsforetak (LOV 1991-08-30 71) (State enterprises),
 - statsbanker (State banks),
 - universiteter og høyskoler i henhold til lov om universiteter og høyskoler (LOV 1995-05-12 22)
 (Universities).';
- 3. Appendix 2 shall be amended as follows:
 - the second entry regarding Liechtenstein (Liechtensteinische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe) shall be deleted with effect from 1 January 2000;
 - 2. the following amendments shall be made regarding Norway:
 - (a) the entry 'Statens adopsjonskontor (Government Adoption Office)' shall be replaced by 'Statens ungdomsog adopsjonskontor (Government Office of Youth and Adoption)';
 - (b) the entry 'Riksadvokaten (Director General of Public Prosecutions)' shall be replaced by 'Riksadvokatembedet (Director of Public Prosecutions)';
 - (c) the entry 'Eierskapstilsynet (Norwegian Media Ownership Authority)' shall be added as the first entry under the heading 'Kulturdepartementet (Ministry of Cultural Affairs)';
 - (d) the entry 'Statens Filmsentral (National Film Board)' shall be deleted;
 - (e) the entry 'Reindriftsadministrasjonen (Directorate for Reindeer Husbandry)' shall be replaced by 'Reindriftsforvaltningen (Directorate for Reindeer Husbandry)';
 - (f) the entry 'Statens teleforvaltning (Norwegian Telecommunication Authority)' shall be replaced by 'Post- og teletilsynet (Norwegian Post and Telecommunication Authority)';
- 4. Appendix 4 shall be amended as follows:
 - 1. the entries for Iceland shall be replaced by the following:
 - 'Landsvirkjun (the National Power Company), lög nr. 42/1983;
 - Rafmagnsveitur ríkisins (the State Electric Power Works), orkulög nr. 58/1967;

Orkuveita Reykjavíkur (Reykjavík Energy), lög nr. 38/1940;

Hitaveita Suðurnesja (Suðurnes Regional Heating), lög nr. 100/1974;

Orkubú Vestfjarða (Vestfjord Power Company), lög nr. 66/1976;

Other entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to orkulög nr. 58/1967.';

- 2. in the provision for Norway, the following text shall be deleted: 'lov om bygging og drift av elektriske anlegg (LOV 1969-06-19 65),';
- 5. in Appendix 5, the entries for Iceland shall be replaced by the following:

'Orkuveita Reykjavíkur (Reykjavík Energy), lög nr. 38/1940.

Hitaveita Suðurnesja (Suðurnes Regional Heating), lög nr. 100/1974.

Other entities transporting or distributing heat pursuant to orkulög nr. 58/1967.';

- 6. Appendix 9 shall be amended as follows:
 - 1. The entries for Iceland shall be replaced by the following:

'Strætisvagnar Reykjavíkur (the Reykjavík Municipal Bus Service)

Almenningsvagnar bs.

Other municipal bus services

Land transporting entities operating pursuant to Article 3 of lög nr. 13/1999 skipulag á fólksfutningum með hópferðabifreiðum';

2. The entry regarding Liechtenstein shall, with effect from 1 January 2000, be replaced by the following:

'Liechtenstein Bus Anstalt (the Liechtenstein bus institution)'

7. Appendix 12 shall be amended as follows:

The entry regarding Liechtenstein shall be replaced by the following:

'Liechtenstein TeleNet AG (the Liechtenstein Telenet Corp.)';

8. Appendix 13 shall be amended as follows:

The entry regarding Liechtenstein shall be replaced by the following:

'Regierung des Fürstentums Liechtenstein (Government of the Principality of Liechtenstein).'

No 21/2000

of 25 February 2000

amending Annex XVII (intellectual property) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVII to the Agreement was amended by Decision No 59/97 of the EEA Joint Committee of 31 July 1997 (1).
- (2) Directive 98/71/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1998 on the legal protection of designs (2) is to be incoporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 9a (Directive 96/9/EC of the European Parliament and of the Council) in Annex XVII to the Agreement:

'9b. **398 L 0071**: Directive 98/71/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1998 on the legal protection of designs (OJ L 289, 28.10.1998, p. 28).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of the present Agreement, be read with the following adaptation:

Article 15 shall be replaces by the following:

"The rights conferred by a design right upon registration shall not extend to acts relating to a product in which a design included within the scope of protection of the design right is incorporated or to which it is applied, when the product has been put on the market in a Contracting Party by the holder of the design right or with his consent."

Article 2

The texts of Directive 98/71/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

⁽¹⁾ OJ L 316, 20.11.1997, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 289, 28.10.1998, p. 28.

^(*) Constitutional requirements indicated. Date of entry into force: 1 October 2000.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.

No 22/2000

of 25 February 2000

amending Annex XX (environment) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XX to the Agreement was amended by Decision No 97/98 of the EEA Joint Committee of 25 September 1998 (1).
- (2) Council Directive 1999/13/EC of 11 March 1999 on the limitation of emissions of volatile organic compounds due to the use of organic solvents in certain activities and installations (2) is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 21aa (Council Regulation (EC) No 3093/94) in Annex XX to the Agreement:

'21ab. **399 L 0013**: Council Directive 1999/13/EC of 11 March 1999 on the limitation of emissions of volatile organic compounds due to the use of organic solvents in certain activities and installations (OJ L 85, 29.3.1999, p. 1).'

Article 2

The texts of Directive 1999/13/EC in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

⁽¹⁾ OJ L 189, 22.7.1999, p. 71.

⁽²⁾ OJ L 85, 29.3.1999, p. 1.

^(*) Constitutional requirements indicated. Date of entry into force: 1 September 2000.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.

No 23/2000

of 25 February 2000

amending Annex XXI (statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision No 16/2000 of the EEA Joint Committee of 28 January 2000 (1).
- (2) It has become necessary, in order to maintain the homogeneity of the Agreement in the area of statistics and in order to ensure the production and dissemination of coherent and comparable statistical information for describing and monitoring all relevant economic, social and environmental aspects of the European Economic Area, to incorporate into Annex XXI to the Agreement a number of legal acts adopted by the European Community during the time which has passed since the last amendments were made to Annex XXI,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XXI to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

Article 2

The texts of Commission Regulation (EC) No 2700/98 (²), Commission Regulation (EC) No 2701/98 (³), Commission Regulation (EC) No 2702/98 (⁴), Commission Regulation (EC) No 2645/98 (⁵) and Commission Regulation (EC) No 2646/98 (⁶) in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 3

⁽¹⁾ See page 32 of this Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 344, 18.12.1998, p. 49.

⁽³⁾ OJ L 344, 18.12.1998, p. 81.

⁽⁴⁾ OJ L 344, 18.12.1998, p. 102.

⁽⁵⁾ OJ L 335, 10.12.1998, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ L 335, 10.12.1998, p. 30.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.

ANNEX

to Decision of the EEA Joint Committee No 23/2000

Annex XXI (STATISTICS) to the Agreement shall be amended as specified below:

A. BUSINESS STATISTICS

The following points shall be inserted after point 1 (Council Regulation (EC) No 58/97):

- 398 R 2700: Commission Regulation (EC) No 2700/98 of 17 December 1998 concerning the definitions of characteristics for structural business statistics (OJ L 344, 18.12.1998, p. 49).
- 1b. **398 R 2701**: Commission Regulation (EC) No 2701/98 of 17 December 1998 concerning the series of data to be produced for structural business statistics (OJ L 344, 18.12.1998, p. 81).
- 398 R 2702: Commission Regulation (EC) No 2702/98 of 17 December 1998 concerning the technical format for the transmission of structural business statistics (OJ L 344, 18.12.1998, p. 102).'

B. FOREIGN TRADE STATISTICS

The text of point 9 (Commission Regulation (EC) No 2317/97) shall be replaced by the following:

'398 R 2645: Commission Regulation (EC) No 2645/98 of 9 December 1998 on the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22).'

C. ECONOMIC STATISTICS

The following point shall be inserted after point 19f (Commission Regulation (EC) No 2454/97):

'19g. **398 R 2646**: Commission Regulation (EC) No 2646/98 of 9 December 1998 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 as regards minimum standards for the treatment of tariffs in the Harmonised Index of Consumer Prices (OJ L 335, 10.12.1998, p. 30).'

No 24/2000

of 25 February 2000

amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision No 192/1999 of the EEA Joint Committee of 17 December 1999 (1).
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include Decision No 2179/98/EC of the European Parliament and of the Council of 24 September 1998 on the review of the European Community programme of policy and action in relation to the environment and sustainable development 'Towards sustainability' (2),

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in the first indent in Article 3(1) of Protocol 31 to the Agreement:

'— **398 D 2179**: Decision No 2179/98/EC of the European Parliament and of the Council of 24 September 1998 on the review of the European Community programme of policy and action in relation to the environment and sustainable development "Towards sustainability" (OJ L 275, 10.10.1998, p. 1).'

Article 2

⁽¹⁾ OJ L 74, 15.3.2001.

⁽²⁾ OJ L 275, 10.10.1998, p. 1.

^(*) No constitutional requirements indicated.

This Decision shall be published in the EEA section of, and in the EEA Supplement to, the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 25 February 2000.